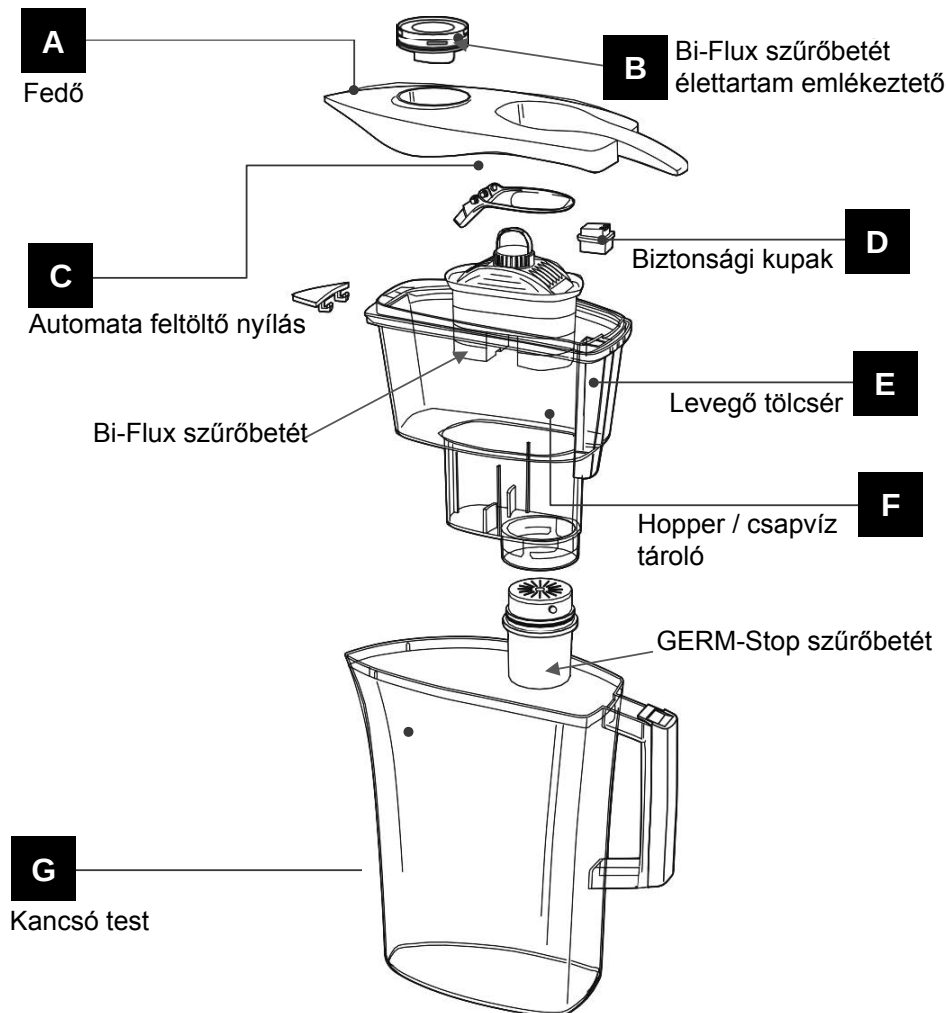
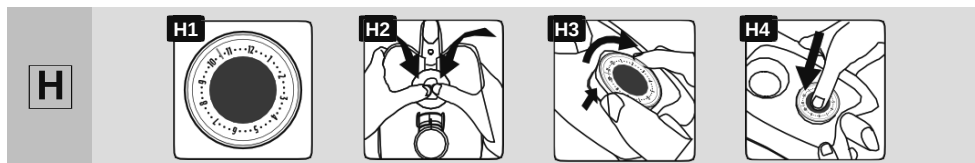


Alkatrészek



A csapvízben esetlegesen előforduló baktériumok,
és mikroplasztik részecskék 99,999%-át kiszűri*



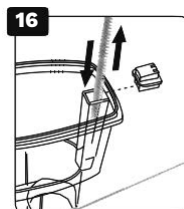
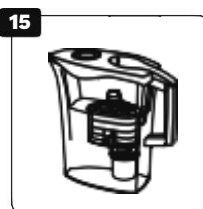
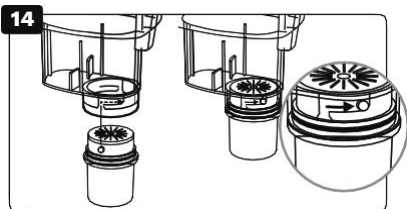
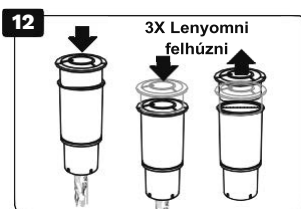
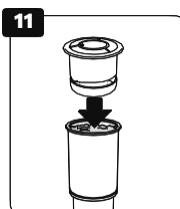
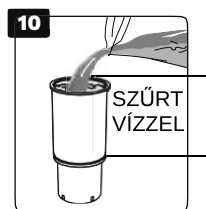
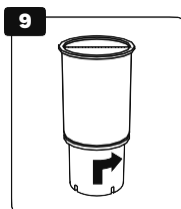
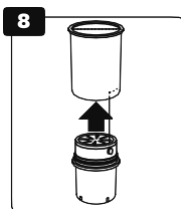
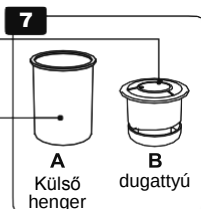
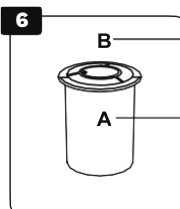
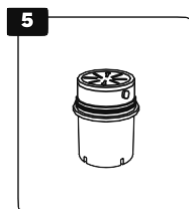
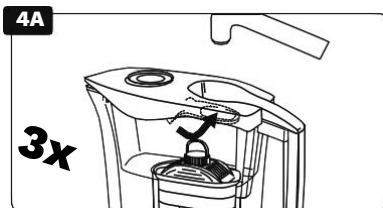
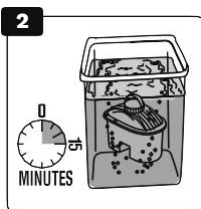
A kivethető Bi-flux szűrőbetét élettartam emlékeztető tárcsa beállítása.

I

month/ hónap	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sept	Oct	Nov	Dec
1	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
4	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
5	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
7	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
9	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
4	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1°	2°	3°	4°	1°	2°	3°	4°	1°	2°	3°	4°	1°
2°	3°	4°	1°	2°	3°	4°	1°	2°	3°	4°	1°	2°
3°	4°	1°	2°	3°	4°	1°	2°	3°	4°	1°	2°	3°
4°	1°	2°	3°	4°	1°	2°	3°	4°	1°	2°	3°	4°



Germ-STOP és Bi-flux vízszűrőbetétek előkészítése



Köszönjük, hogy a LAICA Ultraszűrő rendszert választotta a még egészségesebb és biztonságos víz fogyasztása érdekében.

A rendszer elemei / felszerelése:

1. **Germ-STOP szűrőbetét (5. ábra)**, amely hatékony mechanikai szűrő a baktériumok ellen, amelyek esetlegesen jelen lehetnek a települési ivóvízeiben.
2. **Germ-STOP Aktiváló pumpa (6. ábra)**, egy kézi dugattyús pumpa, amely két darabból áll: egy henger (7A. ábra) és egy dugattyú (7B. ábra).
3. **Bi-flux szűrőbetét (1. ábra)**, hatékony a klór- és fertőtlenítő melléktermékek, nehézfémek és bizonyos vegyi anyagok, köztük egyes növényvédő és gyomirtó szerek csökkentésében.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK A LAICA ULTRA szűrő RENDSZERHEZ

- Miután kiemelte a terméket a csomagolásából, győződjön meg róla, hogy nincs e sérülés rajta.
- Kövesse a jelen kézikönyv utasításait. Ennek elmulasztása befolyásolhatja a kezelt víz minőségét és biztonságát.
- Ezt a terméket csak rendeltetésszerűen CSAPVÍZ KEZELÉSÉRE használható. Bármely más felhasználás nem megfelelő, ill. veszélyes.
- Amikor a hatóságok arra figyelmeztetnek: **Biztonsági okokból a csapvizet fel kell forralni.** Akkor a szűrt vizet is fel kell forralni.
- Amikor a hatóságok kihirdetik, hogy a csapvíz újra iható és biztonságos, akkor a „SZÜRŐRENDSZER ELŐKÉSZÍTÉSE” bekezdés szerint tisztítsa meg, és mindkét a Bi-flux- és Germ-STOP szűrőt is ki kell cserélni.
- Azoknak, akik speciális betegségben, allergiától szenvednek, ellenőrzött étrendet követnek, az ultra-szűrő rendszer használata előtt orvossal kell konzultálniuk.
- **Fulladásveszély:** a műanyag zacskót gyermekektől tartsa távol.
- Kisgyermekektől tartsa a terméket távol.
- A készülék beüzemelését min 12 éves és/vagy idősebb gyermekek végezhetik el.

A csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező vagy szakképzetlen embereknél a gyermekek és az egyének csak akkor használhatják a terméket, ha korábban utasítást kaptak a biztonságos használatra, és ha tájékoztattak a termékkel kapcsolatos veszélyekről.

- A termék tisztítását és karbantartását csak felnőttek végezhetik.
- Meghibásodás vagy rossz működés esetén forduljon egy hivatalos vizszonteladóhoz.
- A technikai támogatásról a szerviz@silko.hu címen tájékozódhat.
- **SOHA** ne szűrjön meleg vizet.
- Csak az otthoni hálózathoz származó hideg folyóvizet szűrje.
- **SOHA** ne tegye ki a terméket az időjárásnak (eső, nap). Tartsa távol a terméket hőforrástól.
- **SOHA** ne használja mikrohullámú sütőben.
- **SOHA** ne használja az ultraszűrő rendszert előzőleg kezelt (lágylított) vízzel.
- **Az illetékes hatóságok által jelzett vészhelyzetek esetén további információért forduljon az Ön területének illetékes hatóságához.**
- **Soha ne nyissa fel, vagy ne törje meg a szűrőbetéteket semmilyen okból.**

FONTOS MEGJEGYZÉSEK AZ ALKALMAZÁSHOZ

Ezt a rendszert olyan vízellátáshoz használják, amelyet a nyilvános vízrendszer szabványainak megfelelően kezeltek, vagy más mikrobiológiai szempontból biztonságosnak bizonyultak, amelyet vizsgálatokkal bizonyított.

Ezt a rendszert tesztelték, hogy védelmet nyújtsanak az egyébként biztonságos ivóvíz időszakos véletlenszerű mikrobiológiai szennyeződésével szemben.

- A Laica szűrőrendszer fenntartja a kezelt víz pH-értékét amely emberi fogyasztásra javasolt. Összhangban a 98/83/EK európai irányelv szerint.
- A Biflux szűrőben lévő aktív szén bizonyos mennyiségű finom por szabadulhat fel (sötét színű víz) amely semmiképpen sem káros az egészségre. Ezüstöt használnak a Bi-flux betétben, hogy az baktériummentes maradjon. Az ezüstionok mennyisége a kezelt vízben nem haladja meg az Egészségügyi Világszervezet (WHO) előírásait.
- A Germ-STOP betétben átfolyási sebessége és élettartama a szűrt víz mennyiségétől, minőségétől és hőmérsékletétől függ.

ULTRA-SZŰRŐ RENDSZER

A VÍZ KEZELÉSI RENDSZER HASZNÁLATA

ULTRA SZŰRŐ RENDSZER ELŐKÉSZÍTÉSE

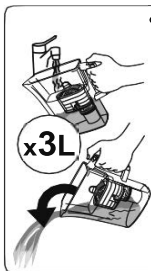
A készülék műanyag részeit mossa el vízzel és súrolás mentes mosogatóval. Győződjön meg róla, hogy a tisztítás után minden tisztítószert eltávolításra került. **Ne használjon mosószert a szűrőbetétekhez** • Az EU rendelete (EU) 10/2011 az élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő műanyagokról és tárgyokról.

A hoppernek van egy külön tölcserje (E ábra) a levegő kiengedéshez, ami egy biztonsági kupakkal van lezárva (D ábra). Vigyázzon, hogy a tölcser mindig zárva maradjon.

Az ultraszűrő rendszer hopperét csak a Laica Biflux szűrőbetéttel és a Laica Germ-STOP szűrőbetéttel használja.

BI-FLUX SZŰRŐBETÉT ELŐKÉSZÍTÉSE

- 1) Az alábbi műveletek végrehajtása előtt alaposan mosson kezet vízzel és szappannal.
- 2) Távolítsa el a szűrőbetétet a csomagolásból. (1. ábra)
- 3) Használjon tiszta edényt vagy felületet az aktiváláshoz. Soha ne dolgozzon piszkos körülmények között.
- 4) A szűrőbetét felrázást követően helyezze be a szűrőbetétet egy hideg vizes edénybe, kb. 15 percig (2. ábra). A víz alá nyomva addig rázogassa a szűrőbetétet úgy, hogy buborékként távozzon a levegő. Akkor helyes a beáztatás, ha a szűrőbetét az edény alján marad.
- 5) Helyezze be a betétet a hopperbe kissé lenyomva, így biztosítva a helyes behelyezést (3. ábra).



• Első használat előtt csak a bi-flux szűrőt használva

- 1) Töltse fel a hoptert hideg vízzel a maximum szintig, és hagyja a szűrést a fedél bezárása nélkül.
- 2) Öntse el az előző részben szűrt vizet (vagy használjuk a növények öntözésére).
- 3) A fenti lépéseket ismételje meg háromszor.

A Bi-flux szűrőbetét készen áll a használatra.

FONTOS! A Bi-Flux szűrőbetét "szokásos 30 naponkénti "cseréje/újraaktiválása előtt tekerje le a Germ-STOP szűrőbetétet a hopper-ről és enélkül végezze el a bi-flux szűrőbetét aktiválását a leírtak szerint, majd a művelet végén helyezze vissza a Germ-stop szűrőbetétet a helyére.



Bi-flux szűrőbetét élettartamra emlékeztető beállítása:

- 1) Távolítsa el a fedelet a kancsóról, fordítsa fejjel lefelé és kissé nyomja a kézi jelzőt a hátoldalán, hogy kivegye a fedélről (H2. és H3. ábra).
- 2) Forgassa el a kijelző felső lencséjét az óra járásával megegyező irányban, ahogyan az a H3. ábrán látható, hogy beállítsa a szűrőcsere kezdeti hónapját és hetét (I. ábra). A referencia hónapot és a hetet össze kell igazítani a jelző felső lencsével nyomtatott piros jelzéssel. Helyezze a kézi jelzőt a fedélre, és nyomja vissza a helyére (H4. ábra).

Germ-STOP szűrőbetét ELŐKÉSZÍTÉSE

- 1) Az eszköz előkészítése előtt alaposan mosson kezet vízzel és szappannal.
- 2) Vegye ki a szűrőbetétet a (5. ábra) a csomagolásából.
- 3) Használjon tiszta edényt és/vagy felületet a betét beüzemeléséhez. Soha ne dolgozzon piszkos körülmények között.
- 4) Távolítsa el az aktiváló pumpát (6. ábra) a tasakból, ne helyezze le piszkos felületekre működés közben.
- 5) Húzza ki a dugattyút felfelé a hengerből.
- 6) Csavarja be a Germ-STOP szűrőbetétet a hengerbe (8. és 9. ábra).
- 7) Töltse fel a pumpát a szűrőhöz csatlakoztatva előzőleg aktivált Bi-Flux szűrőn átszűrt (klórmentes) vízzel.
- 8) Helyezze rá a dugattyút a hengerre és nyomja lefelé elég erősen ahhoz, hogy a víz kifolyjon a Germ-Stop szűrőből, majd húzza felfelé a dugattyút (12. és 13. ábra).
- 9) Ismételje meg a 11. és 12. pontot háromszor.
Fontos: ügyeljen arra, hogy soha ne nyomja le a dugattyút üresen víz nélkül elkerülve, hogy a szűrő belsejébe levegő menjen.
- 10) Csavarja le a Germ-STOP szűrőbetétet az aktiváló pumpáról. A szűrőbetét kész a használatra (13-as ábra).
- 11) Helyezze be a Germ-STOP szűrőt a hopper aljába egy csavarással (14. ábra).
- 12) Helyezze a hoptert vissza a helyére, a testbe.

Az ultra szűrőrendszer most már készen áll a használatra.

VÍZKEZELÉS – Vízszűrő KANCSÓ használatra



• Első használatkor • vagy ha 15 napig nem használja az eszközt

- 1) Töltse fel a hoptert hideg vízzel a maximum szintig, és hagyja a szűrést a fedél bezárása nélkül.
- 2) Öntse el az előző részben szűrt vizet (vagy használjuk a növények öntözésére).
- 3) A fenti lépéseket ismételje meg háromszor.

Helyezze a kancsót a csap alá úgy, hogy a vízszugár közvetlenül bejusson a hopperbe a fedél nyílásán keresztül. Nyissa meg a csapot (a vízszugár nyomása ne legyen túl erős a kifröccsenés elkerülése érdekében): a víz automatikusan megnyitja az automata gyors feltöltést és közvetlenül befolyik a hopperbe.

(4. ábra) Töltse fel a tartályt hideg csapvízzel a tetejéig. Amikor szinte teljesen megtelt, az automatikus fedő fokozatosan bezáródik: csökkentse a vízáramlást, majd zárja el a csapot, amikor a fedő teljesen lezár (4A. ábra).

Mindenképpen ajánlatos ellenőrizni a hopper vízszintjét a tartály egyik oldalán.

Tartsa a kancsót a hűtőben. A hűtőszekrénynek higiénikus tiszta állapotba kell lennie.

Vigyázat:

- Abban az esetben, ha az ultraszűrő rendszert 24 órán keresztül nem használja, öntse ki a benne maradt vizet, majd töltsé fel a hoppert és hagyja szűrni. A rendszer újra használható.
- Tartsa távol a terméket hőforrásoktól és közvetlen napfénytől.
- Csak hideg vizet használjon (+ 4 ° C: + 30 ° C).
- Csapvizet szűrjön; ne szűrjön semmilyen más típusú folyadékot.

SZŰRŐBETÉTEK ÉLETTARTAMA

- **Bi-flux szűrőbetét:** 150 liter vagy 1 hónap (amelyiket hamarabb eléri.).
- **Germ-STOP szűrőbetét:** A Germ-STOP kiszűri a baktériumokat és a lebegő részecskéket (víz zavarosságát). A szűrőbetét nem folyik át víz, amikor az üreges szálak pórusai teljesen megtelnek.

A szűrő élettartama a 30 FAU zavarosságú víz szűrésével végrehajtott tesztek során kb. 1000 liter.

SZŰRŐ BETÉT CSERÉJE

• **Bi-flux betét:**

A betét cseréjéhez vegye ki a hopperből felfelé húzva, amint az 1. ábrán látható, és ismételje meg a: **BI-FLUX SZŰRŐBETÉT ELŐKÉSZÍTÉSE” műveletet a szakaszban leírtak szerint**

• **Germ-STOP betét:**

A betét cseréjéhez vegye ki a hoppert a tölcserből, majd a 14. ábra szerint csavarásával, vegye le a szűrőbetétet. Ismételje meg a műveletet.

Germ-Stop szűrőbetét ELŐKÉSZÍTÉS szakaszban leírtak szerint

Szűrőbetét elérhetőségek: Az Ön biztonsága érdekében javasoljuk, hogy kizárólag hivatalos márkakereskedésből (ellenőrizze a www.laica.hu weboldalon a hivatalos viszonteladók listáját) vásárolja meg.

GONDOZÁS és KARBANTARTÁS

- A kancsó fedelének mosási útmutatója: Távolítsa el a fedőt a kancsóról, fordítsa fejjel lefelé, és távolítsa el a kézi jelzőt a hátoldaláról (H2 ábra). Ezután kézzel mossa le a fedelet meleg vízzel és mosogatószerrel. Szárítsa meg a fedelet és helyezze be a kijelzőt a fedélre a H4 ábra szerint.

• **A hopper tisztítási utasításai:**

- Tisztítsa meg belülről a tölcserét és a sapkáját heti 2-3 alkalommal, egy tisztítókefével.
- **Tisztítási utasítások minden más alkatrésze:** Az összes komponens, kivéve a szűrőbetétet és a kivehető tárcsát, legalább heti 2-3 alkalommal, kézzel, meleg vízzel és mosogatószerrel mossa le. Ne használjon más vegyszereket vagy súroló szert. A szűrőbetétet nem szabad szappannal vagy mosószerrel mosni.

SÉRÜLT ALKATRÉSZEK CSERÉJE

Fedél cseréje/Cserélhető kézi jelző/Germ-STOP aktiváló pumpa:

Törés vagy sérülés esetén pótalkatrészeket a hivatalos márkakereskedőkből (ellenőrizze a www.laica.hu weboldalon a Laica valamennyi hivatalos viszonteladóját) vásárolja meg.

Ezután helyezze el a sérült részeket a "HULLADÉKKEZELÉSI ELJÁRÁS" bekezdés szerint (**Dir. 2012/19/Eu-WEEE**)".

Hibaelhárítás és GARANCIA

HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
A vízáramlás lassul, majd megáll	1) A Biflux szűrőbetétet nem megfelelően aktiválták.	1) Ismételje meg a "SZÜRÖPATRON ELŐKÉSZÍTÉSE" fejezetben leírt eljárást.
	2) A Biflux szűrőbetét belsejében felhalmozódhattak légbuborékok, amelyek megakadályozzák a normál vízáramlást.	2) Távolítsa el a szűrőt, majd merítse vízbe, hagyja, hogy a légbuborékok kiáramoljanak (rázással gyorsítható a folyamat, várja meg míg lecspegeg és utána helyezze be újra a hopperbe.
	3) A Germ-STOP betét élettartama letelt.	3) Cserélje ki a Germ-STOP szűrőbetétet egy újra.
	4) A Germ-STOP betét új, de nem helyezték be megfelelően.	4) Ismételje meg a "GERM-STOP SZÜRŐBETÉT ELŐKÉSZÍTÉSE" fejezetben leírt eljárást.
Kellemetlen illatok vagy ízek vannak jelen a rendszerben	1) A rendszer tisztítása és karbantartása nem történt meg.	1) Ismételje meg a "GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS" fejezetben leírt eljárást
	2) A Germ-STOP betét élettartama letelt.	2) Cserélje ki újra a Germ-STOP szűrőt

HULLADÉKKEZELÉSI ELJÁRÁS

(Dir. 2012/19/ Eu-WEEE)



Az összes alkatrészt az adott felelős osztálynál (műanyag, szilárd betét önkormányzati hulladéktároló) kell megsemmisíteni).

GARANCIA

A készülékre a fogyasztó általi vásárlás napjától kezdődően 2 éves szavatosságot biztosítunk, amelyet a kereskedő pecsétjével vagy aláírásával, valamint a vásárlást igazoló nyugtával kell igazolnia. Ez a szavatossági idő megfelel a hatályos jogszabályoknak, és csak abban az esetben alkalmazható, ha a fogyasztó magánszemély. A Laica termékeket kizárólag háztartási használatra tervezték; ezért kereskedelmi célra történő használata szigorúan tilos. A szavatosság csak a gyártási hibákra vonatkozik, és nem érvényes akkor, ha a károkat a véletlen események, a visszaélések, a gondatlanság vagy a termék nem megfelelő használata okozta. Csak a mellékelt tartozékokat használja; a többi tartozék használata érvényteleníti a garanciát. Ne nyissa fel a készüléket semmilyen okból; a berendezés megnyitása vagy deformációja érvényteleníti a garanciát. A garancia nem vonatkozik azokra a részekre, amelyeknek a használata kopásnak van kitéve a használat során, valamint azon elemek, amikben azok megtalálhatók. A jótállás a vásárlás dátumától számított 2 év elteltével elévül. Ebben az esetben a technikai beavatkozásokat fizetés ellenében hajtják végre. A technikai szolgáltatási beavatkozásokra, garanciális feltételekkel vagy fizetés ellenében, az szerviz@silko.hu címre írjon levelet. A garanciális feltételek hatálya alá tartozó termékek javítása vagy cseréje ingyenes. Meghibásodás esetén forduljon a forgalmazóhoz; NE küldjön semmit közvetlenül a LAICA-nak.

A garanciális beavatkozások (beleértve a termékcseré vagy alkatrészeinek cseréje) nem jelenti a kicserélt termék eredeti garanciális időtartamának meghosszabbítását.

A gyártó nem vállal felelősséget olyan károkért, amelyek közvetlenül vagy közvetve az emberekben, vagy a háziállatokban okoztak, a felhasználói kézikönyvben foglalt rendelkezések be nem tartásának következményeként. Különös tekintettel a beüzemelésre és a használatukkal kapcsolatosan. A Laica fenntartja a jogot arra, hogy a termék fejlesztés érdekében előre figyelmeztetés nélkül a gyártási folyamaton változtasson. Ez a változtatás miatt nem vonható felelősségre sem a Laica vagy a termék forgalmazói.

VONATKOZÓ IRODALOM/TANULMÁNYOK

- 1) **Az ivóvíz minőségére vonatkozó irányelvek – 4. szerk.**
ISBN 978 92 4 154815 1 (NLM osztályozás: WA 675), Az Egészségügyi Világszervezet,
WHO Könyvtárkatalógus-közzétételi adatok
- 2) **Tápanyagok az ivóvízben**
ISBN 92 4 159398 9 (NLM osztályozás: WA 687),
Víz, szennyvízelvezetés és egészségvédelem, emberi környezet védelme,
Egészségügyi Világszervezet, Genf. Egészségügyi Világszervezet, WHO könyvtár
Könyvtárkatalógus-közzétételi adatok.
- 3) **Ezüst az ivóvízben**
Háttér tanulmány a WHO ivóvíz minőségre vonatkozó iránymutatásainak kidolgozásához.
Egészségügyi Világszervezet, Genf, 1996
- 4) **pH az ivóvízben**
Háttér tanulmány a WHO ivóvíz minőségre vonatkozó iránymutatásainak kidolgozásához.
Egészségügyi Világszervezet, Egészségügyi Világszervezet, Genf, 1996.
- 5) **Kalcium, Magnézium az ivóvízben**
Közegészségügyi jelentőség.
ISBN 978 92 4 156355 0 (NLM osztályozás:
QV 276) Egészségügyi Világszervezet,
WHO Könyvtárkatalógus-közzétételi adatok
- 6) **Ivóvíz keménysége**
Háttér tanulmány a WHO ivóvíz minőségre vonatkozó iránymutatásainak kidolgozásához.
Egészségügyi Világszervezet, Genf, 1996.
- 7) **Kancsós vízzűrő rendszerek – Specifikáció**
Brit szabvány, BS 8427:2004
- 8) **AFNOR – Association Française de Normalisation**
Norme Francaise NF P41 - 650

Gyártó: LAICA S.p.A.

Viale del Lavoro, 10 - Fraz. Ponte
36021 Barbarano Vicentino (VI) - Italy
Tel. +39 0444.795314
Fax. +39 0444.795324
info@laica.com
www.laica.com

Magyarországi hivatalos
importőr/forgalmazó:

**Silko&Co. Kft. – 1158 Budapest,
Késmárk u. 16., 3. em., 340. iroda**
www.laica.hu szerviz@silko.hu